

2023년 11월 26일 2405호 (가해)

온 누리의 임금이신우리 주 예수 그리스도왕 대축일

천주교 디트로이트 대교구  
성 김대건 안드레아 성당  
St. Andrew Kim Korean Catholic Church Archdiocese of Detroit



21177 Halsted Road Northville, MI 48167

주임신부 오승수 시몬

사목회장 김광수 프란치스코 (T) 734-730-5736

연령회장 박재철 요셉 (T) 248-245-0695

사무실 (T) 248-442-9026, 248-442-9020

www.standrewkimdetroit.org / email@standrewkimdetroit.org

\*사무실 시간: 수~토: 9am-5pm, 일: 7:30am-2:30pm, 월&화: 휴무

제 1 독서

[ 에제키엘 예언서의 말씀 34,11-12.15-17 ]

화 답 송

[ 시편 23(22),1-2 2.2 4-3.5.6(◎ 1) ]



◎ 주님은 나의 목자, 아쉬울 것 없으라.

- 주님은 나의 목자, 아쉬울 것 없으라. 푸른 풀밭에 나를 쉬게 하시네. ◎
- 잔잔한 물가로 나를 이끄시어, 내 영혼에 생기 돋우어 주시고, 당신 이름 위하여, 나를 바른길로 이끌어 주시네. ◎
- 원수들 보는 앞에서 제게 상을 차려 주시고, 머리에 향유를 발라 주시니, 제 술잔 넘치도록 가득하옵니다 ◎
- 제 한평생 모든 날에, 은총과 자애만이 따르리니, 저는 오래오래 주님 집에 사오리다. ◎



제 2 독서

[ 사도 바오로의 코린토 1 서 말씀 15,20-26.28 ]

복음 환호송

◎ 알렐루야 [ 마르코 11,9.10 참조 ]

○ 주님의 이름으로 오시는 분, 찬미받으소서! 다가오는 우리 조상 다윗의 나라는 복되어라!

◎ 알렐루야

복 음

[ 마태오가 전한 거룩한 복음 25, 31-46 ]

성 가

입당 : 75

봉헌 : 213

성체 : 499, 151

파견 : 73

- 주일미사 : 토(특전) -5pm, 일-8am, 10am(교중 미사)	- 유아세례 : 매월 첫 주일 9am 대성전, 필요시 언제나 가능
- Lansing 공소 미사 : 매월 2 째, 4 째 주일 4pm(5-9 월 까지 방학)	- 병자 방문 및 봉성체 : 매월 3 째주 목요일 2pm - 4pm
- 평일미사 : 수, 금 :10am / 목 :7:30pm	- 차량 축복식 : 매월 2 째 주일 교중 미사후 11:30am 성전 입구
- 성모 신심미사 : 매월 첫 토요일 10am 대성전	- 고해성사 :주일미사 전 30분, 평일미사 전 15분
- 성체현시 성시간 : 매월 첫 금요일 10am 대성전, 미사: 10am	- 예비자 교리 :주일미사 후 11:20 분, #10 교실

**본당 소식 및 안내**

✧ 12 & 1/2024 월 행사 안내 참조 바랍니다.

일시	행사 내용	장소
12/01(금) 10am	첫 금요일 Holy Hour/미사	대성전
12/02(토) 10am	첫 토요일 성모 신심 미사	대성전
12/03(일) 9am	유아 세례	대성전
12/03(일) 11:30am	주일학교 가족 미사	대성전
12/03(일) 1:30pm	꾸리아 연차 총 친목회	대성전
12/03(일) 11am	도르가회 바자	친교실
12/05(화) 7:30pm	대림 음악 피정(전신자 대상)	대성전
12/06(수) & 12/7(목)	양일 미사 10am/No 저녁미사	대성전
12/6(수) & 12/7(목)	양일간 판공 성사(전신자)	대성전
12/8(금) 10am(의무축일)	원죄없이 잉태되신 마리아 대축일	대성전
12/9(토) 9am-5pm	본당 사목 총회 및 Workshop	마리아 홀
12/16, 17(일)-전 미사	교구청 2차 헌금-은퇴 사제	은퇴 수도자
12/10(일) 11:20am	차량 축복	성전앞 주차장
12/17(일) 10am	세례식(교중 미사중)	대성전
12/17(일) 11:45am	일치의 모후 Cu. 12월 월례회의	마리아 홀
12/23(토)5pm, 12/24(일)	대림 4주 미사(8,10, 11:30am)	대성전
12/24(일) 8pm	성탄 밤 미사	대성전

✧ 유아 세례 신청 받습니다.

\* 일시: 12/03(일) 9am \* 장소: 대성전

✧ 대건 성물방에서 알립니다.

\* 많은 신상품들이 입고 되었습니다. 세례 및 성탄 선물 미리 준비하시기 바랍니다.

✧ 2023년도 본당 대림 음악 피정.

- \* 일시: 12/5(화) 7:30pm 미사와 더불어 시작
- \* 주제: "모든 사람을 비추는 참빛이 세상에 왔다."(요한 1,9)
- \* 인도: 이정림 라우렌시오 신부님(마산 교구)
- \* 음악: 셀라 찬양팀
- \* 장소: 대성전 \* 대상: 전신자

✧ 2023년도 단계 및 반 별 점심/다과 봉사 일정

날짜	점심 준비 담당	배식 담당
11/26/2023	추수감사 합동미사	No 다과
12/03/2023	울뜨레아	RC3, RC4
12/10/2023	셀라 찬양팀	TR1, TR2
12/17/2023	청년회	TR3, TR4

✧ [성경 입문] 성경의 언어

성경이 사람으로 하여금 ‘하느님의 자녀’로 자라나게(to form)하는 하느님의 말씀이라고 정의한다면, ‘하느님은 도대체 어떤 언어로 말씀하실까?’라는 질문도 가능하겠죠? 언어는 생물과 같아서 태어나고, 진화하고, 사멸하기도 합니다. 인류의 역사와 더불어 생겨나고 사라지는 언어의 다양성은 각 지방의 사투리까지 포함하자면 무궁무진합니다. 당연히 그 중에 어느 것 하나를 꼭 집어서 하느님의 말을 담아내기에 적합한 언어라고 할 수는 없습니다. 혹자는 하느님의 언어는 소위 천상의 언어, 천사들의 말이 아니겠는가?라고 반문할 수도 있을 것입니다. 하지만 언어의 주요 기능이 ‘소통’이라는 점에서 설령 천상의 언어가 따로 있다하든 하느님은 인간이 알아들을 수 없는 말씀을 하시지는 않을 것입니다. 바로 사도는 이 점을 꼭 집어 다음과 같이 지적한 바 있습니다.

6 이제 형제 여러분, 내가 여러분에게 가서 신령한 언어로 말한다 한들, 계시나 지식이나 예언이나 가르침을 주는 말을 하지 않으면, 내가 여러분에게 무슨 소용이 있겠습니까? 7 마찬가지로 피리나 수금처럼 생명 없는 것들도 소리를 내지만 분명한 가락을 내지 않으면, 피리로 불거나 수금으로 뜯는 곡을 사람들이 어떻게 알아들을 수 있겠습니까? 8 또 나팔이 확실하지 않은 소리를 내면 누가 전투 준비를 하겠습니까? 9 이와 같이 여러분도 신령한 언어로 말할 때에 분명하지 않은 말을 하면, 그 말을 어떻게 알아들을 수 있겠습니까? 그것은 허공에 대고 말하는 셈입니다. (1 코린 14,6-9)

하느님께서서는 우리에게 말을 건네지도 알아들을 수 없는 말이 아니라 우리가 알아들을 수 있는 말씀을 하십니다. 하지만 그 말을 듣는 편에서도 그 의미를 파악하려는 노력이 필요합니다. 아무리 알아듣게 말해도 듣는 사람이 컷전으로 듣거나 말하는 이의 의도 따위는 상관없이 자기가 듣고 싶은 대로 듣고 판단한다면 소통은 여간 어려운 일이 아닙니다.

성경을 읽는 일도 마찬가지입니다. 도대체 이 말씀에 남긴 의미가 무엇인가?에 대한 진지한 경청이 필요한 법입니다. 운동 경기에 앞서 선수들은 간단한 몸 풀기부터 시작합니다. 경직된 근육을 이완시키는 것은 경기 중의 부상을 방지하고, 평소에 단련한 근육과 신경들을 가장 효율적으로 사용하기 좋은 상태로 만들어줍니다. 성경을 통한 하느님과의 만남에도 이러한 몸 풀기가 필요합니다. 성경을 집어 들기 전, 그 기도-대화 of 장에 들어가기 위한 워밍업으로 간략한 준비 기도가 도움을 줄 것입니다. 하느님과의 만남에 대한 바람, 하느님의 말씀으로 성장하고자 하는 원의를 담아 잠시라도 이렇게 기도하고 성경을 펼쳐보면 좋을 것 같습니다.

임을 생각하고 싶습니다. 임을 이해하고 싶습니다. 임을 사랑하고 싶습니다.



이 모든 염원을 제 안에 키워주소서. 임께서 저를 고쳐놓으실 때까지 고쳐서 완성하실 때까지

(성 아우구스티노, 「상위일체론」, XV.28.51)

[2023년 3월 5일(가해) 사순 제2주일 전주주보 숲정이 3면, 이정석 라파엘 신부]

**우리들의 정성 - 감사합니다**

11/19/2023	연중 33 주일	\$ 7,385.00
11/15-19/2023	미사 예물	\$ 1,305.00
11/19/2023	감사 언급*	\$ 100.00
11/19/2023	제대꽃 봉헌금	\$ 100.00
10월/2023	성모님상 초 봉헌	\$ 143.30
11/19/2023	국법 쟁심 수입금	\$ 494.00

✂ 감사 언급: 윤정자 세레나 가정

✂ 제대꽃 봉헌금: 김영근 토마스&레지나 가정



**미사 참석 인원 수 (11/19/2023)**

미 사	성인	미성년(1-17세)
(토) 5pm 특전 미사	35	3
주일 8시 미사	41	2
주일 11시 미사	290	9
11:30am 영어 미사	24	123

✂ 주일학교/한글학교/ 공지 사항

- \* 11/26 주일은 'Thanksgiving 연휴로 주일학교/한글학교/ 영어미사 없습니다.
- \* 12/3 주일 주일학교/한글학교/영어 미사 개강 합니다.
- \* 11:30 분 가족 미사 있습니다.

✂ 양업도서관 운영 중단 안내.

\* 저조한 이용 실적, 관리 봉사자의 부재 및 향후 주방 Remodeling 으로 인한 공간 부족으로 인하여 앞으로 양업도서관 운영을 중단함을 알려드립니다. 당분간 매 주일에 개방할 예정이오니, 보시고 원하시는 도서가 있으면 가져가시기 바랍니다. 일정 기간 후 남아 있는 책은 근처의 도서관에 기증할 예정입니다.

✂ <성탄 전> 대림 판공 성사 일정

- \* 일시: ▪ 12/6(수) & 12/7(목) 10:30am 부터 12pm 까지, ▪ 7:30pm 부터 9:30pm 까지

✂ 2024 년도 상반기 예비자 교리반 신청 받습니다.

- \* 기간: 11/19 - 12/31(주일) 까지
- \* 신청: 사무실에서 수시로 신청 받습니다.
- \* 신청문의: 고정민 엘리사벳 선교부 차장(734-664-4572)

✂ <도르가외> 바자 행사

- \* 일시: ▪ 12/3(일) 10:00am 미사후 \* 장소: 친교실

✂ 성신외 월례 모임

- \* 일시: ▪ 12/3(일) 12pm \* 장소: Oishi

**전례 봉사자 안내**

		11 / 26 / 2023 온누리의 임금 그리스도왕 대축일	12 / 03 / 2023 대림 제 1 주일	12 / 10 / 2023 대림 제 2 주일
	미사안내	김종언, 서승일	오장환, 정태희	이상래, 손우원
	복 사	김욱중, 이주석	박성찬, 박재범	고현태, 최진욱
	독 서	윤용철, 윤정란	박종민, 황유진	AA2, 3 반
	예물 봉헌	강성현 베네딕토&마가렛 가정	BL 반 가정	WBL 반 가정
	해 설	이정택 알로이시오	현종석 라우렌시오	인경원 에스텔
	성체분배	김유식, 현종석, 엄동화	서정복, 유기돈, 이귀염	김광수, 김연숙, 남희석
영어 미사	M. C.	Combined Mass(합동 미사)	이무영	강유진
	영어독서	Adult Servers	최유진, 박초빈	김민성, 최현담
	Altar Serve	Adult Servers	김재윤, 박예빈	박초빈, 정윤기
	Celebrant	Fr. Seungsoo Oh	Fr. Seungsoo Oh	Fr. Fred

그리스도께서는 나라를 하느님 아버지께 넘겨 드리셨습니다. 하느님께서는 모든 것 안에서 모든 것이 되실 것입니다.



### Real Estate One Rochester

완벽한 이중언어와 풍부한 지식을 겸비한 부동산 전문가가 도와드립니다  
Jessica Chang(장은진 데레사)

Office (248)218-6504  
Cell (213)905-9232  
1002 N. Main St. Rochester MI 48307  
jessicachang@realestateone.com  
jessicachangmi.com



전문 지식과 오랜 경험으로 주택 담보 대출(모기지)을 도와드립니다.

김형섭

### Reverse Mortgage

만 62세 이상이고 아직 주택 담보 대출(모기지)이 남아 있다면 귀하의 주택에 직접 거주하시는 한 월 주택 담보 대출 상환금을 받을 수 있습니다. 집이 해당 자격지 않은 문헌한 상태라면 주택 순자산(에퀴티)의 일부를 할 용하여 생활비를 받고 간병 및 집 수리와 같은 기타 비용을 지불하실 수 있습니다. 대출 모기지 상환 납무를 작살 필요가 없습니다. (계산세 납부, 주택 보험 유지 및 주택 관리는 꼭 계속 하셔야 합니다.)

Other Loan Options Available  
"Negotiations / Disclosures will be in English"  
Specializes in self-employed business owners.  
Conventional, Jumbo, VA and FHA loans.



Matt Kim  
Branch Manager  
NMLS#1751985

hyangsublim@openmortgage.com  
45955 White Pines Dr., Novi, MI 48374

Call: (248) 345-3243

CA CA 091070268. Licensed by the Department of Business Oversight under the California Residential Mortgage Lending Act. #070268101 (07/08). See also Residential Mortgage Lender #175985 (CA) License #070268101. For licensing information, go to www.cdbsi.com/licenses/070268101. TX 070863. NMLS#175985. Copy License #CA-20073 (NMLS#175985) (1/21)

### 법률 사무소



### 변호사 이호일 (리노)

Cell: (248) 675-9215  
Fax: (248) 377-8256  
Email: HOIL@LeeLawSolution.com



### #주택대출 #리파이낸스

계약조건, 계약서 및 공시내용은 영어로 안내해드립니다.  
Negotiations / Disclosures will be in English

Taesu Byun  
(248) 762-3870  
tbyun@mutualmortgage.com  
NMLS# 2091330



### 안드레아회 총회 공지

주님의 은총 안에서 행복했던 한해를 되돌아보고 희망찬 2024년을 위한 안드레아회 총회가 열립니다. 안드레아회원의 참여를 바랍니다.

일시 : 2023년 12월 9일 오후 5시  
장소 : 천교실

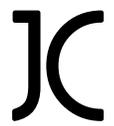
### 센트럴 가정의학과/외과

### 길원호 (루카) MD, PhD

248) 905-3981  
29877 Telegraph Rd, ste. 107  
Southfield, MI 48034  
www.centralfamilyclinic.net



### Dental Clinic



최종률(미카엘)  
4660 Washtenaw Ave.  
Ann Arbor, MI 48108  
Tel (734)572-4476  
www.jcdentalclinic.com

### 윤정란 건강보험



### 윤정란(클로틸다)

직장보험, 개인보험  
Medicare supplement  
Tel (248)210-8061(C) (248)729-6625(W)  
jyoonagency@gmail.com



John P. Hwang, D.D.S.  
황용광 (요한 바오로)  
(248) 689 - 5508  
1155 E Long Lake Road  
Suite #8, Troy, MI, 48085  
TFD@TroyFamDent.com

윤석정 다테오/ Bruce Yoon  
Senior Field Representative  
O'Hare Agency Inc  
2545 N Opdyke Rd., Suite 105,  
Auburn Hills, MI 48326  
Office (248) 692-4400 / Cell (248) 935-1659  
byoon@acg.aaa.com

의료 통역사 - Certified  
Medical Interpreter  
의료기관과 상담시 통역 안내,  
메디케이드 수혜자, 보청기 정보  
안내, 필요시 환자 운송 서비스 가능  
김영숙 (루시아)RN (313)587-8109  
e mail: ahnysuk@gmail.com



강현일 (헬레노)

Tel (313)562-4166(Dearborn),  
22431 Michigan Ave. Dearborn, MI 48124  
Tel (248)344-1100(Novi)  
41563 W. 10 Mile Rd, Novi, MI 48375

### 서울 미용실(Beauty Salon)

24263 Novi Road (10 Mile & Novi Rd)  
Novi, MI 48375  
(상도 식품 옆)  
(248) 773-2281  
월-토: 9am-8pm Excellence for Perm & Coloring  
일: 10am-6pm 민연옥 (마리아)

공인 회계사(CPA)  
CPA 이상연 (요한)  
Tel (248)325-8078 Cell (248)403-6786  
Fax. (248)671-0168  
e-mail: leecpapc@gmail.com  
Web: www.leecpapc.com

CHUNG KI WA  
Korean Restaurant  
(586) 264-4488  
Korean BBQ  
안귀연 (아네스)  
2101 15 Mile Rd, Sterling Heights, MI 48083

FARMERS INSURANCE  
김은의 (요안나)  
Tel (248)758-8031  
jhan@farmersagent.com  
생명 주택 사업체 자동차 연금

No Thai! restaurant  
SIX LOCATIONS!  
ANN ARBOR, EAST LANSING, BRIGHTON  
N O T H A I . C O M

발바라 HAIR SALON  
각 종 Hair Style 전문(최명자발바라)  
Salon (248)888-9274  
Cell (248)255-1905  
21934 Crescent Ct.,  
Farmington Hills, MI 48335

조희로옹 - 5  
당신의 호적상 나이와 생리적인 나이에는 16 살의 차이가 있습니다. 당신이 60 세 환갑 나이라면 44 세 중년으로도 76 세의 노인으로도 그 선택은 당신만이 할 수 있습니다. - 요셉의 생각 -



사람의 아들이 자기의 영광스러운 옥좌에 앉아 모든 민족들을 가를 것이다.